

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### КОФЕВАРКА КАПЕЛЬНОГО ТИПА COSTA 1040




#### КОМПЛЕКТАЦИЯ


- Кофеварка - 1 шт.
- Фарфоровые чашки – 2 шт.
- Нейлоновый фильтр – 1 шт.
- Мерная ложка - 1 шт.
- Гарантийный талон - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.


#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ


- Мощность: 550 Вт
- Номинальное напряжение: 220 В, 50 Гц
- Объем: 300 мл
- Световой индикатор включения
- Габаритные размеры: 18,5\*17,5\*22 см
- Вес нетто: 0,95 кг


**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ЭТИХ ИЗМЕНЕНИЯХ.**


 Кофеварка капельного типа, мощность 550 Вт, напряжение 220-240 В, объем 300 мл, нейлоновый фильтр


 Drip-type coffee maker, power 550 W, voltage 220-240 V, capacity 300 ml, nylon filter


 Drip-Kaffeemaschine, Leistung 550 W, Spannung 220-240 V, Inhalt 300 ml, Nylonfilter


 Кафеварка крапельного типу, потужність 550 Вт, напруга 220-240 В, обсяг 300 мл, нейлоновий фільтр


 Кропельнае тыпу кафеварка, магутнасць 550 Вт, напружанне 220-240 В, ёмістасць 300 мл, нейлавы фільтр


 Тамшылатып-түрі кофе, қуаты 550 Вт, кернеуі 220-240 В, сыйымдылығы 300 мл, нейлон сүзгі


 ყავის მადლღარა, ელექტრო 550 W, ძაბვის 220-240 V, მოცულობა 300 ml, ნეილონი ფილტრი


 filtru de cafea, putere de 550 W, tensiune 220-240V, capacitate de 300ml, filtru de nailon


 սուրճի ստեղծողի, իշխանությունը 550 W, լարման 220-240 V, հզորություն 300 ml, նեյլոն ֆիլտր

 кофе, диктор, электр 550 W, чыңалуу 220-240V, кубаттуулугу 300 мл, нейлон чыпкасы

 qəhvə maker, elektrik 550 W, gərginlik 220-240V, tutumu 300ml, neylon filter

 kavos virimo aparatas, galia 550 W įtampa 220-240V, talpa 300ml, nailono filtras

 kafijas automāts, jauda 550 W, spriegums 220-240V, tilpums 300ml, neilona filtrs

 kohvimasin, power 550 W, pinge 220-240V, mahutavus 300ml, nailon filter

#### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике Endever.

Endever – это популярная торговая марка современной бытовой техники. Продукция приобрела широкую известность на российском рынке. Непревзойденная функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент – отличительные черты бытовой техники Endever.

Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и российским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя.

Endever – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей Компании.

Кофеварка капельного типа Costa 1040 гарантирует максимальную безопасность при использовании и удобство в работе.

Вы можете быть уверены, что Кофеварка капельного типа Costa 1040 – это высококачественный прибор, в котором применены новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов.

#### I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

##### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данное руководство перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании и сохраняйте его для последующего обращения.

Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

При эксплуатации прибора соблюдайте следующие меры предосторожности:

Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.

Используйте только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного применения.

Не используйте прибор вне помещений и на влажных поверхностях.

Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, не трогайте изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.

Включайте прибор в электросеть только сухими руками; при отключении держитесь рукой за вилку, не тяните за шнур.

Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.

Всегда отключайте прибор от электросети перед очисткой, а также, если он не используется.

Не располагайте прибор вблизи источников тепла (радиаторов, обогревателей и др.) и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, так как это может вызвать деформацию пластмассовых деталей.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

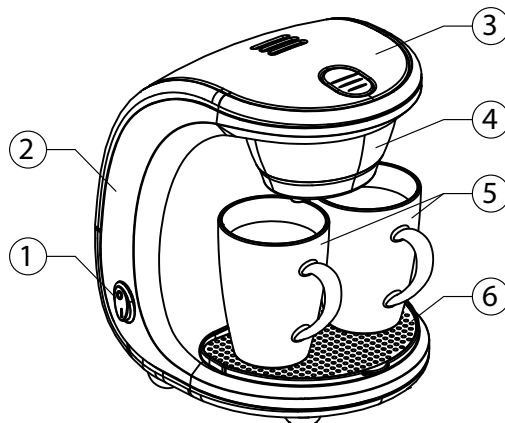
#### II. РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании удлинителя, убедитесь, что он заземлен.

Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.

#### УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
2. Резервуар для воды
3. Крышка резервуара для воды и молотого кофе
4. Держатель для фильтра
5. Фарфоровые чашки
6. Поддон



Перед включением прибора в сеть убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛ».

Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.

Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод.

Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.

Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.

После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.

Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.

Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

Специальные указания по безопасности данного прибора

Для заполнения используйте только холодную воду. Никогда не заполняйте кофеварку другими жидкостями.

Не заполняйте кофеварку выше отметки max

Никогда не включайте прибор без воды.

Не вынимайте фильтр во время процесса кипячения.

Не открывайте крышку резервуара для воды и не касайтесь горячей поверхности во время работы прибора. Это может привести к ожогам.

Никогда не оставляйте кофеварку без внимания во время работы.

Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.

### III. ЧИСТКА

Всегда вынимайте вилку из розетки перед чисткой прибора.

Никогда не погружайте прибор в воду. Вы можете очистить его с помощью влажной ткани.

\*Съемные элементы (фильтр, поддон) можно мыть в горячей воде (или в посудомоечной машине).

Регулярно удаляйте накипь с прибора.

Протрирайте внешнюю поверхность прибора

мягкой влажной тканью, не используйте чистящие материалы.

Проводите очистку от накипи каждый семестр. Используйте моющие средства, которые могут быть получены из специализированных магазинов, и следуйте инструкциям.

После удаления накипи, используйте прибор два-три раза с водой, без приготовления кофе, чтобы смыть остатки моющего средства.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать и самостоятельно ремонтировать поврежденное изделие. Обратитесь в Сервисный центр.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.

### IV. ЭКСПЛУАТАЦИЯ Кофеварки

· Удалите с кофеварки упаковочный материал.

· Протрите все детали влажной тряпкой.

· Промойте многоразовый фильтр и чашки для кофе.

· Перед первым приготовлением кофе используйте прибор 2-3 раза с применением только воды для очистки.

· Процесс приготовления кофе заключается в пропуске горячей воды через молотый кофе. Это придает кофе неповторимый аромат и насыщенный вкус.

· Откройте крышку резервуара для воды и наполните его холодной водой до нужного уровня.

· Насыпьте в фильтр необходимое количество молотого кофе. Разровняйте его.

· Установите чашки для кофе на подставку.

· Поставьте переключатель в положение «ВКЛ». Загорится световой индикатор. Начнется процесс приготовления.

Когда кофе приготовится, прибор автоматически выключится и погаснет световой индикатор включения

Выключите прибор из сети.

### V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 12 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной, при условии обращения в Сервисный Центр в период действия гарантии. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось или разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная

комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии в соответствии с законами РФ.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производитель устанавливает минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и предъявляемыми техническими требованиями.

### VI. УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны.

Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.



С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции Вы можете ознакомиться на сайтах:

[WWW.KROMAX.RU](http://WWW.KROMAX.RU)

[WWW.ENDEVER.SU](http://WWW.ENDEVER.SU)

[WWW.KROMAX.SE](http://WWW.KROMAX.SE)

8(800) 5555-88-3

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Компания Kromax Group Co. Ltd., Индустриваген 2, Карлскрона, Швеция

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технолджи Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшенг, 177, стр.3

Импортер: ООО «Евротрейд», 125319, г. Москва, ул. Академика Ильюшина, д. 4, корп. 1, офис 1



### НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

| НЕИСПРАВНОСТЬ                                   | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА                 | СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ   |
|---|-----------------------------------|---|
| Кофеварка не включается (индикатор не светится) | Отсутствие питания                | Проверьте подачу питания на кофеварку                             |
| Кофеварка преждевременно выключается            | Накипь на нагревательном элементе | Очистите нагревательный элемент согласно разделу “Очистка и уход” |